# Arabic Word Highlight in Google

## Test environment

* **Brower**: Firefox (*Remember clearing cookies and signing out your gmail account before you google Arabic words.)*
* **Google**: [www.google.com.eg](http://www.google.com.eg)
* **Language Settings in Google**: العربية

## Test data

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Three nouns | سيارة | سياراتهنا | سياراتكنا |
| Three verbs | سفر | أسافر | سافري |

## Test steps

Search a single Arabic word in Google, and collect the words highlighted in Google results.

I collected **the highlighted words in the first 10 pages**.

## Accuracy comparison of Google and Rosette ES Plugin

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Verb | Google | Rosette ES Plugin |
| أسافر | 2.94% (Highlighted 1 word) | 94.12% |
| سفر | 2.94% (Highlighted 1 word) | 2.94% |
| سافري | 2.94% (Highlighted 1 word) | 2.94% |

These words are all from a base form “سفر” and an Arabic verb has 34 inflection form. So the perfect result when we search one of these three verbs, is the search engine returns all the **34 verbs.**

Google highlighted the word which I searched, but highlighted another words excluded in our word collection:

When I search أسافر Google also highlighted these words which are excluded in our word collection.

|  |
| --- |
| اسافر |
| اسافر. |
| أُسافِر |
| أسافرُ |
| أسافر، |
| ،واسافر |

When I search سفر Google also highlighted these words which are excluded in our word collection.

|  |
| --- |
| السفر |
| السفر. |

**Google also translated this word into English and returned English pages.**

When I search سافري, Google also highlighted these words which are excluded in our word collection.

|  |
| --- |
| سافرى |
| سَافِرِي |
| سفاري |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Noun | Google | Rosette |
| سيارة | 23.53% (Highlighted 4 words) | 88.24% |
| سياراتهنا | 11.76% (Highligted 2 words) | None |
| سياراتكنا | 29.41% (Highlighted 4 words) | None |

These nouns are all from a base form “سيارة”. This noun has 17 inflection form according to Ahmed’s report. So the perfect result when we search one of these three nouns, is the search engine returns all the **17 nouns**.

When I searched سيارة in Google, Google highlighted 4 words included in our collection and another words excluded in our collection.

|  |
| --- |
| للسيارات |
| السَّيارة |
| لسيارات |

When I searched سياراتهنا in Google, Google highlighted 2 words included in our collection and another words excluded in our collection.

|  |
| --- |
| بسياراتهن |
| سياراتهن. |
| سياراتهن، |
| سياراتهن.. |
| سياراتهن, |

Google also reported “Did you mean سياراتهن”

When I searched سياراتكنا in Google, Google highlighted 4 words included in our collection and another 9 words excluded in our collection.

|  |
| --- |
| سيارات قنا |
| قنا |
| قنا. |
| السيارة. |
| سيارات "قنا |
| سيارات قنا، |
| سيارات قنا. |
| سيارات 'قنا |
| "قنا |

Google also reported “Did you mean سيارات قنا”